



KERN & Sohn GmbH

Ziegelei 1

D-72336 Balingen

E-Mail: info@kern-sohn.com

Tel: +49-[0]7433- 9933-0

Fax: +49-[0]7433-9933-149

Internet: www.kern-sohn.com

Gebbruiksaanwijzing Prijsuitrekenende weegschaal

KERN RxB

Versie 1.2

11/2010

NL



RXB-BA-nl-1012



KERN RXB

Versie 1.2 11/2010

Gebruiksaanwijzing

Prijsuitrekenende weegschaal

Inhoudsopgave

1	Technische gegevens	4
2	Conformiteitverklaring	6
3	Overzicht van de apparaten	7
3.1	Overzicht van de displays	9
3.1.1	Weergave gewicht	10
3.1.2	Weergave basisprijs	10
3.1.3	Weergave verkoopprijs	10
3.2	Toetsenbordoverzicht	11
4	Fundamentele aanwijzingen (algemeen)	12
4.1	Reglementair gebruik	12
4.2	Ongeoorloofd gebruik	12
4.3	Waarborg	12
4.4	Toezicht op de testmiddelen	13
5	Essentiële veiligheidsinstructies	13
5.1	Aanwijzingen in de gebruiksaanwijzing in acht nemen	13
5.2	Scholing van het personeel	13
6	Transport en opslag	13
6.1	Controle bij overname	13
6.2	Verpakking	13
7	Uitpakken, installatie en inbedrijfstelling	14
7.1	Opstelplaats, inzetgebied	14
7.2	Uitpakken	14
7.2.1	Installeren	14
7.2.2	Omvang van de levering	15
7.3	Netaansluiting	15
7.4	Werking met accuvoeding	15
7.5	Eerste inbedrijfstelling	15
7.6	Weegschaal nulaanduiding	15
8	Operatie	16
8.1	Wegen met prijsvaststelling	16
8.1.1	Handmatige invoer van een basisprijs	16
8.1.2	“FIX-Mode” – opslaan van een basisprijs	17

9	<i>Achtergrondverlichting van het display</i>	18
10	<i>Functiemenu</i>	19
10.1	<i>Navigatie in het menu</i>	19
10.2	<i>Menuoverzicht</i>	20
10.3	<i>Justering</i>	20
11	<i>IJking</i>	22
11.1	<i>Justeerschakelaar en zegelmerkteken</i>	23
12	<i>Onderhoud, instandhouding, afvalverwerking</i>	24
12.1	<i>Reinigen</i>	24
12.2	<i>Onderhoud, instandhouding</i>	24
12.3	<i>Afvalverwerking</i>	24
13	<i>Kleine hulp bij pannes</i>	25

1 Technische gegevens

KERN	RXB 3K1M	RXB 3K1HM	RXB 6K2M	RXB 6K2HM
Afreesbaarheid (d)	1 g	1 g	2 g	2 g
Weegbereik (max.)	3 kg	3 kg	6 kg	6 kg
Minimale belasting	20 g	20 g	40 g	40 g
IJkwaarde	1 g	1 g	2 g	2 g
IJkklasse	III	III	III	III
Reproduceerbaarheid	1 g	1 g	2 g	2 g
Lineariteit	± 2 g	± 2 g	± 4 g	± 4 g
Overgangstijd	2 sec.	2 sec.	2 sec.	2 sec.
Aanbevolen justergewicht (niet bijgedaan)	3 kg (M2)	3 kg (M2)	6 kg (M2)	6 kg (M2)
Nettogewicht (kg)	4,4	4,8	4,4	4,8
Afmetingen behuizing (b x d x h) [mm]	300x330x110	300x330x110 zonder statief	300x330x110	300x330x110 zonder statief
		300x330x540 met statief		300x330x540 met statief
Weegplaat, roestvrij staal	300 x 225 mm			
Opwarmtijd (Bedrijfstemperatuur)	20 – 30 min			
Weegeenheid	€/kg; €/100 g			
Toegestane omgevingstemperatu ur	-10° C tot 40° C			
Luchtvochtigheid	15 % - 85 % (niet condenserend)			
Spanning	230 V (AC)			
Accu	Zonder achtergrondverlichting van het display: Inschakelduur ca. 200 uren / laadtijd ca. 8 uren			
	Met achtergrondverlichting van het display: Inschakelduur ca. 60 uren / laadtijd ca. 8 uren			

KERN	RXB 15K5M	RXB 15K5HM	RXB 30K10M	RXB 30K10HM
<i>Afreesbaarheid (d)</i>	5 g	5 g	10 g	10 g
<i>Weegbereik (max.)</i>	15 kg	15 kg	30 kg	30 kg
<i>Minimale belasting</i>	100 g	100 g	200 g	200 g
<i>IJkwaarde</i>	5 g	5 g	10	10
<i>IJkklasse</i>	III	III	III	III
<i>Reproduceerbaarheid</i>	5 g	5 g	10	10
<i>Lineariteit</i>	± 10 g	± 10 g	± 20	± 20
<i>Overgangstijd</i>	2 sec.	2 sec.	2 sec.	2 sec.
<i>Aanbevolen justeergewicht (niet bijgedaan)</i>	15 kg (M2)	15 kg (M2)	30 kg (M2)	30 kg (M2)
<i>Nettogewicht (kg)</i>	4,4	4,8	4,4	4,8
<i>Afmetingen behuizing (b x d x h) [mm]</i>	300x330x110	300x330x110 zonder statief	300x330x110	300x330x110 zonder statief
		300x330x540 met statief		300x330x540 met statief
<i>Weegplaat, roestvrij staal</i>	300 x 225 mm			
<i>Opwarmtijd (Bedrijfstemperatuur)</i>	20 – 30 min			
<i>Weegeenheid</i>	€/kg; €/100 g			
<i>Toegestane omgevingstemperatu ur</i>	-10° C tot 40° C			
<i>Luchtvochtigheid</i>	15 % - 85 % (niet condenserend)			
<i>Spanning</i>	230 V (AC)			
<i>Accu</i>	<i>Zonder achtergrondverlichting van het display: Inschakelduur ca. 200 uren / laadtijd ca. 8 uren</i>			
	<i>Met achtergrondverlichting van het display: Inschakelduur ca. 60 uren / laadtijd ca. 8 uren</i>			

2 Conformiteitverklaring



KERN & Sohn GmbH

D-72322 Balingen-Frommern

Postfach 4052

E-Mail: info@kern-sohn.de

Tel: 0049-[0]7433- 9933-0

Fax: 0049-[0]7433-9933-149

Internet: www.kern-sohn.de

Conformiteitverklaring

EG-Konformitätserklärung
EC- Déclaration de conformité
EC-Dichiarazione di conformità
EC- Declaração de conformidade
EC-Deklaracja zgodności

EC-Declaration of -Conformity
EC-Declaración de Conformidad
EC-Conformiteitverklaring
EC- Prohlášení o shode
ЕС-Заявление о соответствии

D	Konformitäts- erklärung	Wir erklären hiermit, dass das Produkt, auf das sich diese Erklärung bezieht, mit den nachstehenden Normen übereinstimmt.
GB	Declaration of conformity	We hereby declare that the product to which this declaration refers conforms with the following standards.
CZ	Prohlášení o shode	Tímto prohlašujeme, že výrobek, kterého se toto prohlášení týká, je v souladu s níže uvedenými normami.
E	Declaración de conformidad	Manifestamos en la presente que el producto al que se refiere esta declaración está de acuerdo con las normas siguientes
F	Déclaration de conformité	Nous déclarons avec cela responsabilité que le produit, auquel se rapporte la présente déclaration, est conforme aux normes citées ci-après.
I	Dichiarazione di conformità	Dichiariamo con ciò che il prodotto al quale la presente dichiarazione si riferisce è conforme alle norme di seguito citate.
NL	Conformiteit- verklaring	Wij verklaren hiermede dat het product, waarop deze verklaring betrekking heeft, met de hierna vermelde normen overeenstemt.
P	Declaração de conformidade	Declaramos por meio da presente que o produto no qual se refere esta declaração, corresponde às normas seguintes.
PL	Deklaracja zgodności	Niniejszym oświadczamy, że produkt, którego niniejsze oświadczenie dotyczy, jest zgodny z poniższymi normami.
RUS	Заявление о соответствии	Мы заявляем, что продукт, к которому относится данная декларация, соответствует перечисленным ниже нормам.

Electronic Balance: KERN CXB/RXB/CXP

EU Directive	Standards
2004/108/EC	EN 61326-1:2006 EN 61000-3-2:2006 EN 61000-3-3:1995/A2:2005
2006/95/EC	EN 61010-1:2001

Date: 12.07.2010

Signature: _____

KERN & Sohn GmbH
Management

KERN & Sohn GmbH, Ziegelei 1, D-72336 Balingen, Tel. +49-[0]7433/9933-0
Fax +49-[0]7433/9933-149, E-Mail: info@kern-sohn.com, Internet: www.kern-sohn.com

3 Overzicht van de apparaten

Modellen zonder hoog display:

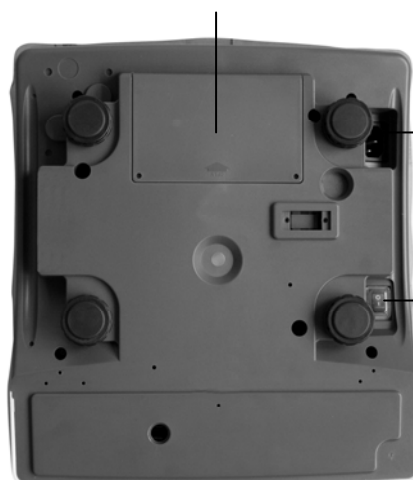


Luchtbelwaterpas

Tweede display vanwege de klant:



Accuhouder



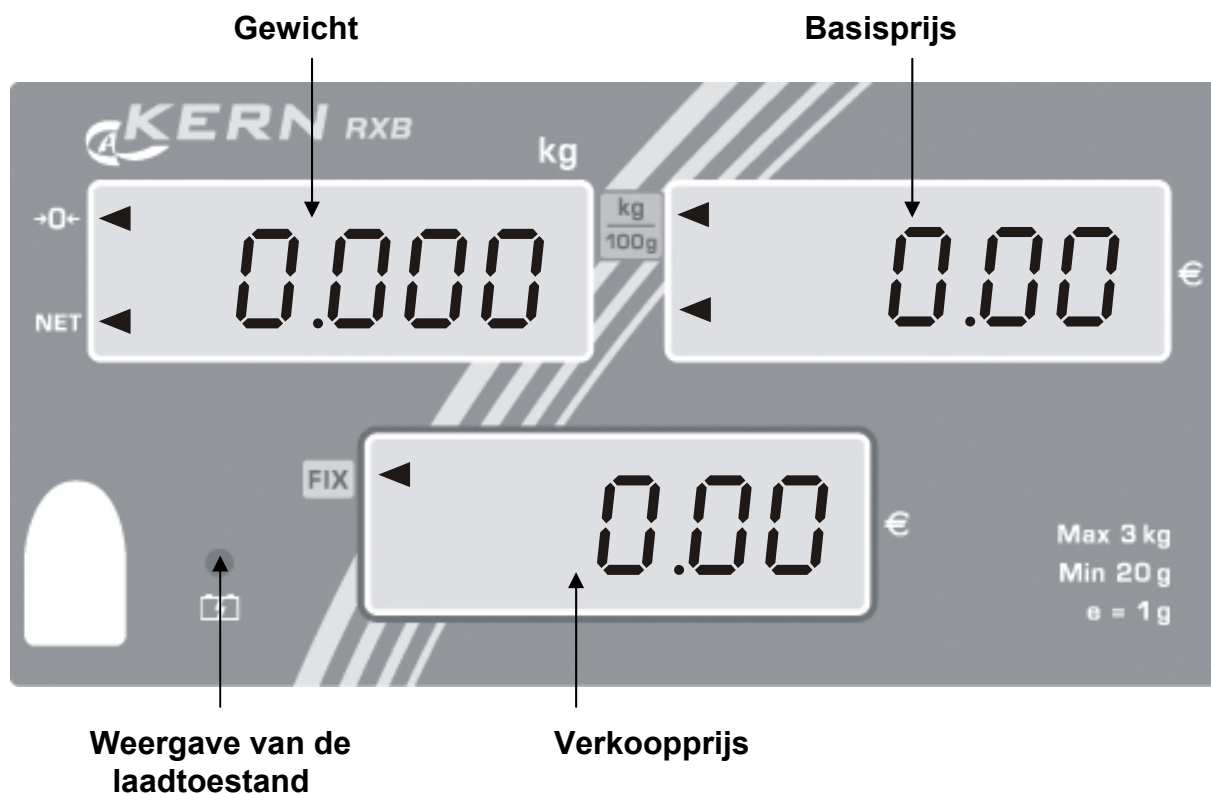
Aansluiting netkabel

Schakelaar AAN / UIT

Modellen met hoog display:



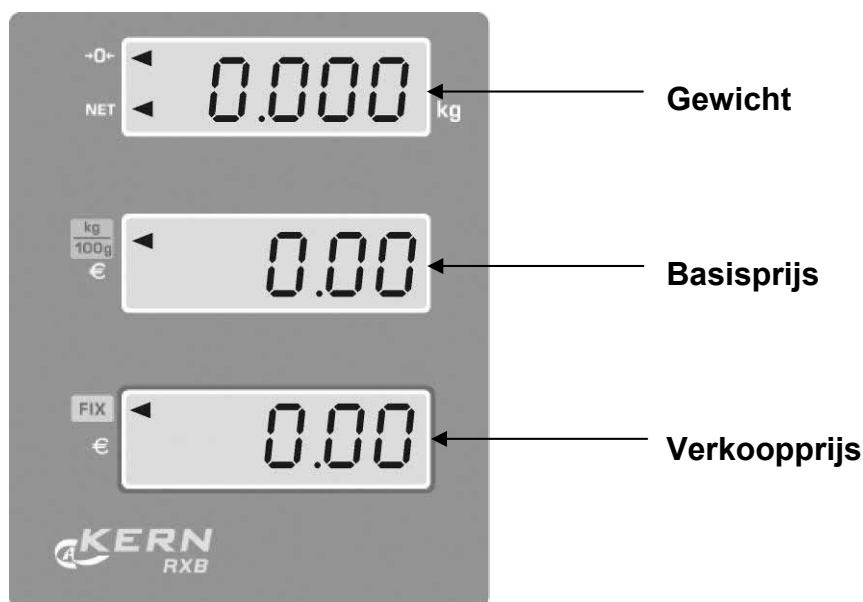
3.1 Overzicht van de displays Operatordisplay weegschaal:



Tweede display vanwege de klant:



Hoog display bij modellen met statief:



3.1.1 Weergave gewicht



Hier wordt het gewicht van het te wegen goed aangegeven.

De pijlen naast de symbolen geven aan:

NET	Nettogewicht
→0←	Display voor de nulstelling

3.1.2 Weergave basisprijs

Hier gebeurt de invoer van uw basisprijs in €/kg of €/100 g door middel van het toetsenveld. De basisprijs is omschakelbaar naar €/kg of €/100 g.

- Toets  indrukken, daarna toets 1 = basisprijs in €/kg
- Toets  indrukken, daarna toets 2 = basisprijs in €/100 g

De pijlen naast de symbolen geven aan:

€/kg	Basisprijs in €/kg
€/100 g	Basisprijs in €/100 g

3.1.3 Weergave verkoopprijs












Hier wordt de verkoopprijs in Euro [€] aangegeven.

De pijlen naast de symbolen geven aan:

FIX	Opgeslagen basisprijs/FIX-Mode "on"
-----	-------------------------------------

3.2 Toetsenbordoverzicht



Selectie	Functie
 	<ul style="list-style-type: none"> Cijfertoetsen, invoer van de basisprijs/PLU
	<ul style="list-style-type: none"> Invoer "00"
	<ul style="list-style-type: none"> Toets  indrukken, daarna toets 1 = basisprijs in €/kg Toets  indrukken, daarna toets 2 = basisprijs in €/100 g
	<ul style="list-style-type: none"> Wissen totale basisprijs
	<ul style="list-style-type: none"> Wissen laatste invoer van de basisprijs
	<ul style="list-style-type: none"> Toets "Nulstelling", bereik (± 2 % max.)
	<ul style="list-style-type: none"> Tarreertoets
	<ul style="list-style-type: none"> Ingestelde basisprijs opslaan FIX-Mode "on"/"off"

4 Fundamentele aanwijzingen (algemeen)

4.1 Reglementair gebruik

De door u aangekochte weegschaal dient om de weegwaarde van te wegen goed te bepalen. Z is voor het gebruik als "niet-automatische weegschaal" voorzien. Dit betekent dat het te wegen goed met de hand voorzichtig en in het midden van de weegplaat aangebracht wordt. Nadat er een stabiele weegwaarde bereikt werd, kan de weegwaarde afgelezen worden.

4.2 Ongeoorloofd gebruik

Weegschaal niet voor dynamische wegingen gebruiken. Indien er kleine hoeveelheden van het te wegen goed verwijderd of toegevoerd worden, kunnen er door de in de weegschaal aanwezige "stabiliteitscompensatie" foutieve weegresultaten aangegeven worden! (Voorbeeld: Langzaam uitstromen van vloeistoffen uit een op de weegschaal gesitueerd reservoir.)

Geen permanente belasting op de weegplaat achterlaten. Deze kan het meetsysteem beschadigen.

Schokken en overbelastingen van de weegschaal boven de aangegeven maximale belasting („Max.“), te verminderen met een eventueel reeds aanwezige tarralast, onvoorwaardelijk vermijden. Weegschaal zou hierdoor beschadigd kunnen worden.

Weegschaal nooit in explosieve ruimten bedienen. De standaarduitvoering niet explosievast.

De weegschaal mag vanuit constructief oogpunt niet gewijzigd worden. Dit kan tot foutieve weegresultaten, veiligheidstechnische tekortkomingen en ook tot de vernieling van de weegschaal leiden.

De weegschaal mag uitsluitend in overeenstemming met de beschreven, vooraf bepaalde gegevens gebruikt worden. Afwijkende gebruiksmogelijkheden/toepassingsgebieden dienen door de firma KERN schriftelijk goedgekeurd te worden.

4.3 Waarborg

Garantie komt te vervallen bij

- Veronachtzaming van onze in de gebruiksaanwijzing vooraf bepaalde gegevens
- Gebruik buiten de beschreven toepassingen
- Wijzigen of openen van het apparaat
- Mechanische beschadiging en beschadiging door media, vloeistoffen, natuurlijke slijtage en sleet
- Ondeskundig uitgevoerde installatie of elektrische installatie
- Overbelasting van het meetsysteem

4.4 Toezicht op de testmiddelen

In het kader van de kwaliteitsborging moeten de meettechnische eigenschappen van de weegschaal en van een eventueel aanwezig testgewicht met regelmatige tussentijden gecontroleerd worden. De verantwoordelijke gebruiker dient hiervoor een geschikt interval en dient tevens de aard en de omvang van deze test te definiëren. Informatie met betrekking tot het toezicht op de testmiddelen van weegschalen evenals de hiervoor noodzakelijke testgewichten zijn op de Homepage van de firma KERN (www.kern-sohn.com) beschikbaar. In haar geaccrediteerde DKD-kalibreerlaboratorium kunnen er bij de firma KERN snel en voordelig testgewichten en weegschalen gekalibreerd worden (herleiding tot de nationale norm).

5 Essentiële veiligheidsinstructies

5.1 Aanwijzingen in de gebruiksaanwijzing in acht nemen

Neem deze gebruiksaanwijzing vóór de installatie en inbedrijfstelling zorgvuldig door, ook indien u met weegschalen van de firma KERN reeds ervaring opgedaan hebt.

5.2 Scholing van het personeel

Het apparaat mag uitsluitend door geschoolde medewerkers bediend en onderhouden worden.

6 Transport en opslag

6.1 Controle bij overname

Gelieve de verpakking onmiddellijk bij ontvangst en ook het apparaat bij het uitpakken op eventueel zichtbare, uitwendige beschadigingen te controleren.

6.2 Verpakking

Bewaar alle onderdelen van de originele verpakking voor een eventueel noodzakelijk transport naar de fabrikant.

Voor het transport naar de fabrikant mag enkel de originele verpakking gebruikt worden.

Torn vóór de verzending alle aangesloten kabels en losse/beweegbare onderdelen los.

Breng eventueel voorziene transportbeveiligingen aan. Beveilig alle onderdelen, bijvoorbeeld weegplaat, voedingsapparaat etc., zodat ze niet wegglijden of beschadigd raken.

7 Uitpakken, installatie en inbedrijfstelling

7.1 Opstelplaats, inzetgebied

De weegschalen zijn zodanig geconstrueerd, dat er in de gebruikelijke gebruiksomstandigheden betrouwbare weegresultaten behaald worden. Exact en snel werkt u indien u de juiste plaats van installatie voor uw weegschaal kiest.

Naam daarom op de plaats van installatie het volgende in acht:

- Weegschaal op een stabiel, recht oppervlak zetten;
- Extreme warmte alsook temperatuurschommelingen, bijvoorbeeld door installatie naast de verwarmingsinstallatie of vlakke zoninstraling, vermijden;
- Weegschaal tegen directe tocht door geopende vensters en deuren beschermen;
- Trillingen tijdens het wegen vermijden;
- Weegschaal tegen hoge luchtvochtigheid, dampen en stof beschermen;
- Stel het apparaat niet gedurende een langere periode aan aanzienlijke vochtigheid bloot. Een ongeoorloofde bedauwing (condensatie van luchtvochtigheid aan het apparaat) kan zich voordoen indien er een koud toestel in een beduidend warmere omgeving gebracht wordt. Acclimatiseer in dit geval het van het stroomnet verbroken apparaat ca. 2 uur lang bij kamertemperatuur.
- Statische oplading van te wegen goed, weegreservoir vermijden.

Bij het opduiken van elektromagnetische velden (bijvoorbeeld door mobiele telefoontoestellen of zendontvangapparaten), bij statische opladingen en ook bij een onstabiele stroomvoorziening zijn er grote displayafwijkingen (foutieve weegresultaten) mogelijk. De plaats van opstelling moet dan gewijzigd of de storingsbron verholpen te worden.

7.2 Uitpakken

De weegschaal voorzichtig uit de verpakking nemen, plastic hoes verwijderen en de weegschaal op de voorziene werkplaats installeren.

7.2.1 Installeren

De weegschaal met stelschroeven waterpas maken totdat de luchtbel in de luchtbelwaterpas zich in de voorgeschreven cirkel bevindt.

7.2.2 Omvang van de levering

Standaard accessoires:

- Weegschaal
- Weegplaat
- Netkabel
- Arbeidsbeschermende kap
- Accu
- Gebruiksaanwijzing


7.3 Netaansluiting

De stroomvoorziening gebeurt door middel van de bijgeleverde voedingskabel (220 V, 50-60 Hz).

7.4 Werking met accuvoeding

De interne accu wordt door middel van het bijgeleverde voedingsapparaat geladen.

De accu dient vóór het eerste gebruik minstens 15 uur lang door middel van het voedingsapparaat geladen te worden. De inschakelduur van de accu bedraagt ca. 200 uren zonder achtergrondverlichting c.q. 60 uren met achtergrondverlichting. De laadduur totdat de accu volledig herladen is, bedraagt ca. 8 uren.

Indien op het gewichtsdisplay het batterijsymbool  verschijnt, is de capaciteit van de accu weldra opgebruikt. Indien er niet geladen wordt terwijl de rode LED verlicht is, schakelt de weegschaal na ca. 20-30 minuten automatisch uit. Sluit zo snel mogelijk de netadapter aan om de accu te laden.

Het LED-display informeert u over de laadtoestand van de accu.

rood: Accu is bijna ontladen


groen Accu is volledig geladen

7.5 Eerste inbedrijfstelling

Om bij elektronische weegschalen nauwkeurige weegresultaten te behalen, moeten de weegschalen hun bedrijfstemperatuur (zie „Opwarmtijd“ hoofdstuk 1) bereikt hebben. De weegschaal moet voor deze opwarmtijd op de stroomvoorziening (netaansluiting, accu of batterij) aangesloten zijn.

7.6 Weegschaal nulaanduiding

Milieu-invloeden kunnen ertoe leiden dat de weegschaal ondanks een ontlaste weegbak niet exact „Nul“ aangeeft. U kunt echter het display van uw weegschaal te allen tijde terug op nul zetten en daardoor vrijwaren dat de weging werkelijk bij nul begint. De nulstelling bij een opgelegd gewicht is slechts binnen een bepaald, typeafhankelijk bereik mogelijk. Indien de weegschaal bij een opgelegd gewicht niet terug op nul gezet kan worden, werd dit bereik ($\pm 0,2$ % max.) overschreden.

Voor een terugstelling van de weegschaal op nul de toets indrukken. Op het display verschijnt er naast het symbool [$\rightarrow 0 \leftarrow$] een driehoek [].

8 Operatie

8.1 Wegen met prijsvaststelling

Nadat uw te wegen goed opgelegd en de basisprijs ingesteld werd, wordt de prijs automatisch berekend en in het corresponderende displayveld weergegeven.

8.1.1 Handmatige invoer van een basisprijs

Bediening	Weergave		
	Gewicht [kg]	Basisprijs [€/kg]	Prijs [€]
Indien u een weegreservoir gebruikt met de toets TARE tarreren	<i>0.000</i>	<i>0.00</i>	<i>0.00</i>
Te wegen goed opleggen	<i>1.300</i>	<i>0.00</i>	<i>0.00</i>
Basisprijs door middel van de cijferstoetsen invoeren, de verkoopprijs wordt automatisch vastgesteld	<i>1.300</i>	<i>5.00</i>	<i>6.50</i>
Gewogen goed afnemen, de basisprijs en de eventuele tarra waarde worden na 2 seconden automatisch gewist. De nulaanduiding van de weegschaal verschijnt in al de drie displayvensters.	<i>0.000</i>	<i>0.00</i>	<i>0.00</i>
Voor nog andere wegingen moet de basisprijs/tarra waarde opnieuw ingevoerd worden.			





8.1.2 “FIX-Mode” – opslaan van een basisprijs

Bij een geactiveerde “FIX – Mode” wordt de ingestelde basisprijs voor nog andere wegingen van hetzelfde artikel opgeslagen.

Bediening	Weergave		
	Gewicht [kg]	Basisprijs [€/kg]	Prijs [€]
Toets FIX indrukken, de weegschaal bevindt zich in de FIX-Mode. Op het prijsdisplay verschijnt naast het symbool [FIX] een driehoek [◀] (FIX-Mode “on”).	<i>0.000</i>	<i>0.00</i>	<i>0.00</i>
Indien u een weegreservoir gebruikt met de toets TARE tarreren	<i>0.000</i>	<i>0.00</i>	<i>0.00</i>
Te wegen goed opleggen	<i>1.300</i>	<i>0.00</i>	<i>0.00</i>
Basisprijs door middel van de cijfertoetsen invoeren, de verkoopprijs wordt automatisch vastgesteld en de basisprijs wordt opgeslagen.	<i>1.300</i>	<i>5.00</i>	<i>6.50</i>
Gewogen goed afnemen, de basisprijs en de eventuele Tarrawaarde wordt niet gewist.	<i>0.000</i>	<i>5.00</i>	<i>0.00</i>
Omdat de basisprijs/tarrawaarde behouden blijft, vervalt de invoer van de basisprijs/het tarreren voor nog andere wegingen van hetzelfde artikel.			
Wissen van de opgeslagen basisprijs: Toets CE indrukken			
Wissen van de opgeslagen tarrawaarde: Toets TARE indrukken			
FIX-Mode verlaten: Toets FIX indrukken, de [◀] naast [FIX] dooft.			


9 Achtergrondverlichting van het display

Methode 1:

	Instelling	Functie
Auto Backlight	Toets  indrukken, op het display „Referentiegewicht“ verschijnt [[E n t r]]. Tijdens deze weergave de toets  indrukken.	Het display krijgt bij een gewichtswaarde > 6 d of na een druk op de toets van achtergrondverlichting voorzien. Indien het display nul nadert, dooft het display na 5 seconden
Backlight off	Toets  indrukken, op het display „Referentiegewicht“ verschijnt [[E n t r]]. Tijdens deze weergave de toets  indrukken.	Achtergrondverlichting is uitgeschakeld om de batterij te sparen.

De ingestelde modus blijft ook na het uitschakelen van de weegschaal gehandhaafd.

Methode 2:

Toets  2 seconden lang indrukken, er weerklinkt 3 keer een akoestisch signaal. Met deze procedure kan er tussen **Auto Backlight** en **Backlight off** omgeschakeld worden.

10 Functiemenu

10.1 Navigatie in het menu



Toets **Menuoproep** (niet zichtbaar)
Bij een uitgeschakelde weegschaal deze toets indrukken en ingedrukt houden. Daarbij de weegschaal inschakelen. De toets nog zolang ingedrukt houden totdat de weegschaal tot nul achteruittelt en de eerste functie F0 verschijnt.

De selectie van nog andere functies F0 - F8 gebeurt door middel van de toets TARE.

Met de toets **00** het menu verlaten, de weegschaal keert terug naar de weegmodus.

10.2 Menuoverzicht



10.3 Justering

Omdat de waarde van de g-versnelling niet op iedere plaats op aarde gelijk is, moet iedere weegschaal – in overeenstemming met het ten grondslag dienende fysieke weegprincipe – op de plaats van opstelling op de aldaar heersende g-versnelling afgestemd worden (enkel indien de weegschaal niet reeds in de fabriek op de plaats van opstelling gejusteerd werd). Dit justeerprocédé moet bij de eerste inbedrijfstelling, telkens na een wissel van de locatie en ook bij schommelingen van de omgevingstemperatuur doorgevoerd worden. Om tot nauwkeurige meetwaarden te komen, is het bovendien aanbevelenswaardig, ook in de weegmodus periodiek te justeren.

Werkwijze bij de justering:

Let op:

Bij geijkte weegschalen is de justering via een schakelaar geblokkeerd.

Om de justering te kunnen doorvoeren, moet de ontgrendelschakelaar omgedraaid worden (zie hoofdstuk 11.1).

Stabiele omgevingsomstandigheden in acht nemen. Een opwarmtijd van ca. 30 minuten voor de stabilisatie is noodzakelijk. Gelieve erop te letten dat er zich geen voorwerpen op de weegplaat bevinden.

- In het menu de justeerfunctie F3 oproepen (zie hoofdstuk 10).

Gewicht	Basisprijs	Verkoopprijs
F3	VER	CAL.

- Toets  indrukken, volgende aanduiding verschijnt:

Gewicht	Basisprijs	Verkoopprijs
0,000	kg	XXXXXX (interne waarde)

- Gelieve erop te letten dat er zich geen voorwerpen op de weegplaat bevinden
- Toets Menuoproep (zie hoofdstuk 10.1) indrukken. Nadat er een controle van de stilstand doorgevoerd werd, verschijnt in de gewichtsaanduiding de gewichtswaarde van het justergewicht

Gewicht	Basisprijs	Verkoopprijs
3.000 (max. belasting)	Kg (weegeenheid)	XXXXXX (interne waarde)

- Justergewicht voorzichtig in het midden van de weegplaat plaatsen.
- Toets Menuoproep (zie hoofdstuk 10.1) indrukken

Gewicht	Basisprijs	Verkoopprijs
CAL.	done	

- Terwijl de weegschaal tot nul achteruittelt, justergewicht afnemen.
- De weegschaal keert automatisch terug naar de weegmodus. In geval van een justerfout of een foutief justergewicht verschijnt er een foutmelding op het display. Weegschaal uit- en terug inschakelen en het justerprocédé herhalen.

Opmerking: Bij geijkte weegschalen de ontgrendelschakelaar terug omdraaien.

11 IJking

Algemeen:

In overeenstemming met de EG-richtlijn 90/384/EEG moeten weegschalen officieel geijkt zijn als ze als volgt gebruikt worden (wettelijk geregeld toepassingsgebied):

- a) In het zakelijke verkeer wanneer de prijs van een artikel door weging bepaald wordt.
- b) Bij de productie van geneesmiddelen in apotheken en ook bij analyses in een medisch en farmaceutisch laboratorium.
- c) Voor officiële doeleinden
- d) Bij de productie van voorverpakkingen

Gelieve u in geval van twijfel tot uw lokaal ijkkantoor te richten.

Na het ijkingprocédé wordt de weegschaal in de gemarkeerde posities verzegeld.

De ijking van de weegschaal is zonder de "zegelmerktekens/plombering" ongeldig.

Instructies voor de ijking

Voor de in de technische gegevens als ijkbaar gekenmerkte weegschalen ligt er een EG-modelvergunning ter inzage. Indien de weegschaal zoals hierboven beschreven in een toepassingsgebied gebruikt wordt, waar ze verplicht geijkt moet worden, moet de weegschaal officieel geijkt en regelmatig achter geijkt worden.

De achteraf doorgevoerde ijking van een weegschaal gebeurt in overeenstemming met de respectievelijke wettelijke bepalingen van het desbetreffende land. De geldigheidsduur van de ijking in Duitsland bijvoorbeeld bedraagt voor weegschalen doorgaans 2 jaar.

De wettelijke bepalingen van het land, waar de weegschaal gebruikt wordt, dienen in acht genomen te worden!

Weegschalen, die verplicht geijkt moeten worden, moeten buiten werking gesteld worden als:

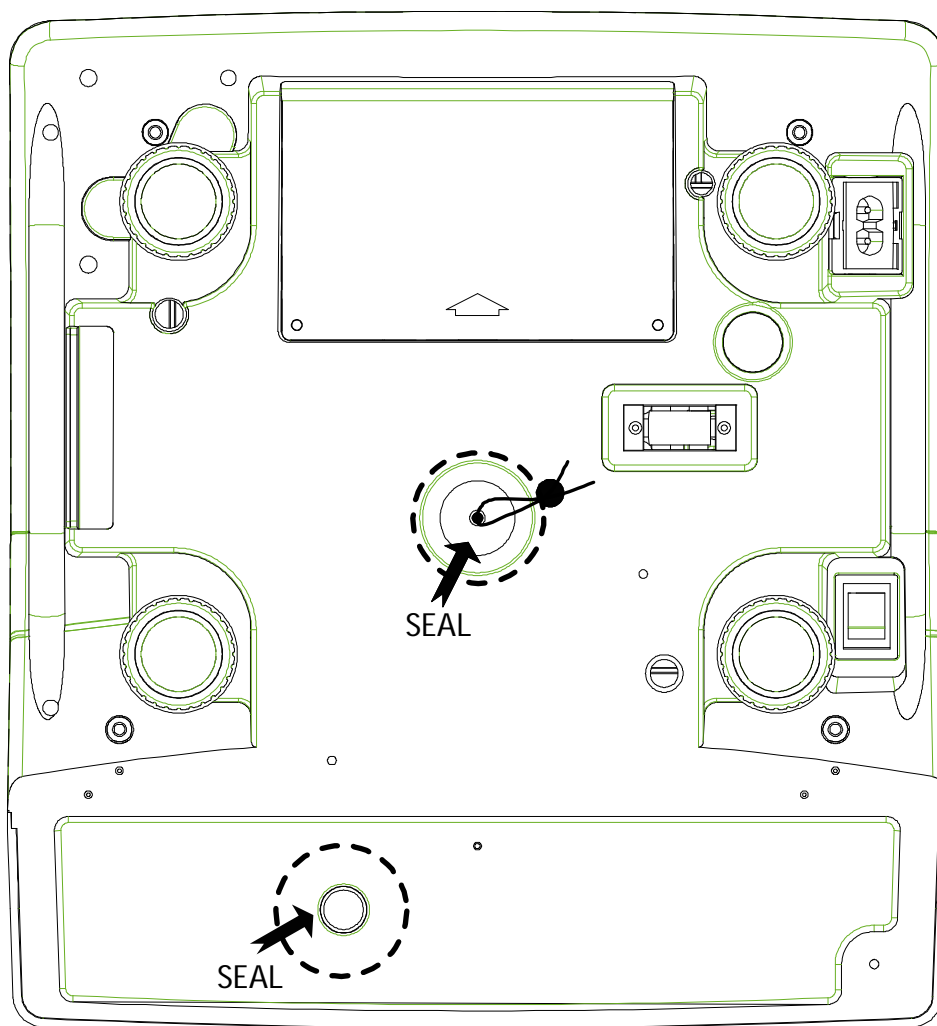
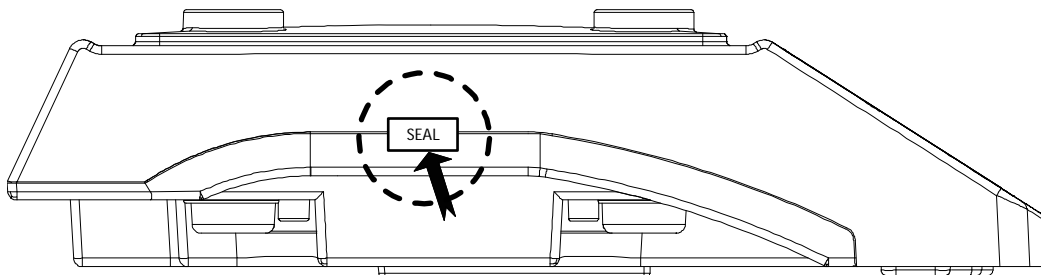
- het **weegresultaat van de weegschaal** buiten de **verkeersfoutgrens** ligt. Weegschaal daarom op regelmatige tijdstippen met bekend testgewicht (ca. 1/3 van de maximale belasting) belasten en met displaywaarde vergelijken.
- **datum voor het extra ijken** verstreken is.

11.1 Justerschakelaar en zegelmerkteken

Wanneer een ijking aan de weegschaal doorgevoerd worden is, zijn de gemarkeerde posities aan de weegschaal verzegeld.

De ijking van de weegschaal is zonder de zegelmerktekens ongeldig.

Positie van de zegelmerkteken:



12 Onderhoud, instandhouding, afvalverwerking

12.1 Reinigen

Gelieve het apparaat vóór de reiniging van de bedrijfsspanning te verbreken.

Gelieve geen agressieve reinigingsmiddelen (oplosmiddelen of dergelijke) te gebruiken, maar enkel een met mild zeepsop bevochtigd doekje. Gelieve erop te letten dat er geen vloeistof in het apparaat binnendringt en wrijf het met een droog, zacht doekje na.

Losse monsterresten/poeder kunnen voorzichtig met een penseel of handstofzuiger verwijderd worden.

Gemorst te wegen goed onmiddellijk verwijderen.

12.2 Onderhoud, instandhouding

Het apparaat mag uitsluitend door geschoolde en door de firma gemachtigde servicetechnici geopend worden.

Vooraleer te openen, van het stroomnet verbreken.

12.3 Afvalverwerking

De afvalverwerking van verpakking en apparaat dient door de exploitant in overeenstemming met het geldende nationale of regionale recht van de locatie van de gebruiker doorgevoerd te worden.

13 Kleine hulp bij pannes

In geval van een storing in het verloop van het programma dient de weegschaal even uitgeschakeld en van het stroomnet verbroken te worden. Met het weegprocédé moet men dan terug vanaf het begin van start gaan.

Storing	Mogelijke oorzaak
<i>De gewichtsaanduiding is niet verlicht.</i>	• <i>De weegschaal is niet ingeschakeld.</i>
	• <i>De verbinding met het stroomnet is onderbroken (netsnoer niet ingestoken/defect).</i>
	• <i>De netspanning is uitgevallen.</i>
	• <i>De batterijen zijn verkeerd ingelegd of leeg</i>
	• <i>Er zijn geen batterijen ingelegd.</i>
<i>De gewichtsaanduiding verandert voortdurend</i>	• <i>Tocht/luchtbewegingen</i>
	• <i>Trillingen van de tafel/vloer</i>
	• <i>De weegplaat heeft contact met vreemde voorwerpen.</i>
	• <i>Elektromagnetische velden/statische oplading (andere plaats van installatie kiezen/zo mogelijk, storend apparaat uitschakelen)</i>
<i>Het weegresultaat is blijkbaar foutief</i>	• <i>Het display van de weegschaal staat niet op nul</i>
	• <i>De justering is niet meer correct.</i>
	• <i>Er heersen aanzienlijke temperatuurschommelingen.</i>
	• <i>Elektromagnetische velden/statische oplading (andere plaats van installatie kiezen/zo mogelijk, storend apparaat uitschakelen)</i>

Als er zich andere foutmeldingen voordoen, weegschaal uit- en nogmaals inschakelen. Indien de foutmelding blijft bestaan, fabrikant op de hoogte brengen.